



VÉRONIQUE MASSENOT

Bibliographie

Romans

Lettres à une disparue, Hachette, LDPJ, 1998-2018.

Prix La Magie des Mots / Prix des Lecteurs du Mans / Prix Sorcières / Prix Gaillard d'Or

Le Journal de Soliman Un enfant dans l'Intifada, Hachette, LDPJ, 2003-2016. **Prix du Ministère de la Jeunesse**

La Lettre mystérieuse (illustré par Aurélie Guillerey) coll. J' aime Lire, Bayard Jeunesse, janvier 2009-2018.

Albums

L'Ogre de Silensonge (illustré par Eva Offredo) Gautier-Languereau, 2004.

Marabout et bout de sorcière (illustré par Muriel Kerba) Gautier-Languereau, 2004. **Version poche en 2007.**

Mon petit baluchon (illustré par Mariane Barcilon) Les éditions du Ricochet, 2006.

Milos (Y a un os !) (illustré par Isabelle Charly) Gautier-Languereau, 2006. **Réédité chez Tom'Poche.**

Grand Ménage de Printemps (illustré par Lucie Minne) Gulf Stream éditeur, mai 2007. **Réédité chez Tom'Poche.**

Le Village aux Mille Trésors (ill. par Joanna Boillat) Gautier-Languereau, novembre 2007. **Réédité chez Tom'Poche.**

Une Pomme pour Deux (illustré par Virginie Guérin) Bayard, janvier 2008.

Mon gros bel œuf tout neuf (illustré par Claire Garralon) Gulf Stream éditeur, avril 2008.

Voyage sur un Nuage (illustré par Elise Mansot) coll. Pont des Arts, L'élan Vert, 16 octobre 2008.

La Grande Vague (illustré par Bruno Pilorget) coll. Pont des Arts, L'élan Vert, mars 2010.

Au Jardin de mon Cœur (illustré par Kim Hee-yeon) éditions Chan-ok/Flammarion, mars 2011.

Le Vaisseau blanc (illustré par Anja Klaus) coll. Pont des Arts, L'élan Vert, novembre 2011.

Hansel & Gretel (adapté des Frères Grimm, illustré par Xavière Devos) L'élan Vert, avril 2012.

Les Trois Musiciens (illustré par Vanessa Hié) coll. Pont des Arts, L'élan Vert, juin 2012.

Une amitié MONSTRE ! (illustré par Pascal Vilcollet) Les éditions du Ricochet, octobre 2012.

Nom de Code Pompidou (illustré par Fred Sochard), coll. Pont des Arts, L'élan Vert, octobre 2013.

Ganesh le Gourmand (illustré par Peggy Nille) L'élan Vert, août 2014.

À Plume, à Poil et à Paillette (illustré par Peggy Nille) Gautier-Languereau, fin 2014.

Le Vieux Tigre et le Petit Renard (illustré par Peggy Nille) L'élan Vert, avril 2015.

Merci Facteur ! (illustré par Isabelle Chaly) coll. Pont des Arts, L'élan Vert, mai 2015.

La Perruche et la Sirène (illustré par Vanessa Hié) coll. Pont des Arts, L'élan Vert, septembre 2015.

À l'eau, la Baleine ! (illustré par Peggy Nille) L'élan Vert, 2016.

Tizan et l'arbre à bonbons (avec Amarnath Hosany, illustré par Sébastien Chebret) L'élan Vert, 2016.

Le Géant qui rêvait (illustré par Peggy Nille) coll. Pont des Arts, L'élan Vert, 2016.

Dormir, quelle drôle d'idée ! (illustré par Caroline Piochon) Les Petits Livres d'Or, 2017.

Il était une fois... la Traversée (illustré par Clémence Pollet) Éditions HongFei Cultures, 2017.

Sélection du Prix des INCORRUPTIBLES 2018-2019

Un Amour d'Étoiles (illustré par Sébastien Chebret) L'élan Vert, 2017.

Pierrot, Croqueur de Mots (illustré par Isabelle Charly) coll. Pont des Arts, L'élan Vert, 2017.

Vie de Fourmi (illustré par Magali Clavelet) L'élan Vert, 2017.

Nian Shou, Monstre du Nouvel An Chinois (illustré par Sébastien Chebret) L'élan Vert, janvier 2018.

Tizan et le Loup (avec Amarnath Hosany, illustré par Solenn Coeffic) L'Atelier des Nomades, mai 2018.

Patoufèt' (illustré par Christophe Alline) L'élan Vert, avril 2019.

Les dessins de Claire (illustré par Bruno Pilorget) coll. Pont des Arts, L'élan Vert, juin 2020.

Ce matin-là (illustré par Stéphane Nicolet) Nathan, janvier 2021. Sélection du Prix Coup de Pouce GULLI 2022

Hanuman Super Singe (illustré par Fabrice Leoszewski) L'élan Vert, janvier 2021.

Des pinceaux pour Frida (illustré par Élise Mansot) coll. Pont des Arts, L'élan Vert, février 2021.

Un dîner d'araignée EXCLUSIVEMENT NUMÉRIQUE (illustré par Frédéric Micol, raconté par Thierry Ragueneau) chez La Souris qui Raconte, mai 2021.

Binti la Bavarde (illustré par Sébastien Chebret) L'élan Vert, juillet 2021.

Coco, Padoum et Chapati (illustré par Claire Garralon) À Pas de Loups éditions, septembre 2022.

TRADUCTION & RÉÉCRITURE

Brille encore, soleil d'Or ! (avec Guo Zhenyuan et Zhu Chengliang) HongFei Cultures, avril 2019.

Croc croc, la Carotte (avec Fang Yqun et Clémence Pollet) HongFei Cultures, novembre 2019.

La petite fille qui cueillait des histoires de Soojung Myung, L'élan Vert, octobre 2020.

FEMMES et nos pensées au fil du temps de Paulina Silva, La Boîte à Bulles, novembre 2020.

À PARAITRE

Céleste et la Boîte à Musique (illustré par Lucile Placin) L'élan Vert, mai 2023. (PONT DES ARTS OPÉRA/CHAGALL)

Le Colimaçon-maçon (illustré par Christine Destours) L'élan Vert, août 2023. (PONT DES ARTS MAISONS D'ART BRUT)

La Dragonne au cœur de pierre (illustré par QU-Lan) L'élan Vert, octobre 2023.

Carnets de Voyage

Salaam Palestine ! Carnet de Voyage en Terre d'Humanité (avec Marc Abel et Bruno Pilorget) La Boîte à Bulles, 2013.

Grand Prix du Festival de Clermont-Ferrand, Prix du Club de la Presse, Coup de cœur MSF

MadagasCarnet (avec 6 classes des Collèges et Lycées Français de Madagascar) éditions Jeunes Malgaches, 2018.

Illustrations

« L'Enfant et la Couronne » (texte de Geneviève Huriel) Éditions Destination 2055, novembre 2010.

Le Flamboyant (texte d'Amarnath Hosany) Éditions Bartholdi, décembre 2011.

Diyas, les lampes éternelles (texte d'Amarnath Hosany) Editions Bartholdi, novembre 2012.

De Rouge et d'Encre (haïkus de Joëlle Brière) L'Atelier des Noyers, avril 2019.

Textes pour la Presse

Radio-Jacotte, Histoires pour les petits, Milan Presse, juin 2003.

Tempête à Croc-en-Noise, Histoires pour les petits, Milan Presse, novembre 2003.

Une pomme pour deux, Les Premières histoires, Bayard Presse, mars 2004 et *Enfant Magazine*, juillet 2007.

La nuit de Petit Fantôme, Histoires pour les petits, Milan Presse, novembre 2004.

Drôles de Graines !, Pomme d'Api, Bayard Presse, mars 2005.
La lettre mystérieuse, J'aime lire, Bayard Presse, janvier 2006.
Le rendez-vous de Mr Neigedoux, *Tralalire*, Bayard Presse, février 2006 et *Enfant Magazine*, février 2007.
Rémi et Doudou-Lapin, *Petites histoires pour les tout-petits*, Milan Presse, avril 2006.
Le village aux mille trésors, *Les Belles histoires*, Bayard Presse, octobre 2006.
Le tout petit petit cadeau, *Les P'tites Filles à la Vanille*, Fleurus Presse, décembre 2007.
Le secret de Cosimo, *Histoires pour les petits*, Milan Presse, février 2008.
Patati et Patata, *Les P'tites Filles à la Vanille*, Fleurus Presse, juillet-août 2008.
Un, deux, trois... soleil !, *Les P'tites Filles à la Vanille*, Fleurus Presse, juillet-août 2009.
+ trois aventures de « Lapinou, Lisette et Toupik » dans *Abricot* et quelques comptines chez *Vanille*.

Contributions diverses (adultes)

« Patchwork » (nouvelle) in **13, quai de la Pécheresse** (roman collectif) Les Editions du Ricochet, 1999.
« Mon livre, c'est tous les livres » in *Un amour d'enfance* (témoignages sur la lecture) Bayard, novembre 2007.
« Le cri de Gaza » (illustration) in *Gaza, un pavé dans la mer* (collectif) La Boîte à Bulles, février 2009.
« Livres et carnets, fruits de passion » (article) in *NOUS VOULONS LIRE* n° 192, juin 2012.
« La différence des îles » (article) in *Bouts du Monde* n° 22, printemps 2015.

ALBUMS TRADUITS

ÉDITION

Anglais *Journey on a Cloud*, *The Great Wave*, *The Three Musicians*, *The Mermaid and the Parakeet* et *The Dreaming Giant* chez Prestel Publishing / **Allemand** *Die Reise Auf Der Wolke* et *Die Große Welle* chez Prestel Verlag / **Coréen** *L'Ogre de Silensonge* chez Korean Hemingway, *Mon Petit Baluchon* chez Wonder Kids, *Au Jardin de mon Coeur* chez Kids M, *Les trois Musiciens* et *Voyage sur un Nuage* chez Hyung Seul Publishing et *Le Vieux Tigre et le Petit Renard* chez K. / **Chinois** *Une Pomme pour Deux* chez Jieli Publishing ; *Voyage sur un Nuage*, *La Grande Vague*, *Le Vaisseau Blanc*, *Les Trois Musiciens* chez People'S Literature Publishing House, *Une amitié MONSTRE !* et *Mon Petit Baluchon* chez Hongen et *La Traversée* chez Sanmin (Taïwan). / **Italien** *Viaggio su una Nuvola*, *I Tre Musicanti*, *Il Cocorito e la Sirena*, *Il Gigante che sognava*, *Il Vascello Blanco*, *I disegni segreti* et *I Pennelli per Frida* chez JACABOOK, *Quel Mostro del mio Vicino* chez Terre di Mezzo Editor et *L'Albero di Caramelle* chez Emme / **Portugais** *Os Tres Musicos* et *A Grande Onda* chez Melhoramentos (Brésil) / **Espagnol** *La Gran Ola* par Editorial Juventud et *Una Amistad Monstruosa* par Panamericana (Colombie). / **Turc** *Dost Canavartlar (Une amitié MONSTRE)* chez Arpa Kitap et *Gizemli Mektup (La Lettre mystérieuse)* chez Erdem Yayin Grubu. / **Hongrois** *A Nagy Hullam (La Grande Vague)* chez Csimota.
Et aussi : en **Suédois**, en **Russe**, en **Roumain** et en **Vietnamien**.

PRESSE (québécois, espagnol, anglais, néerlandais...)

- Adaptation québécoise de *Drôles de Graines !*, Pomme d'Api, Bayard Presse Canada (2006)
- *Las Extrañas semillas* - traduction espagnole de *Drôles de Graines !* - Bayard Revistas (2007)
- Adaptation québécoise de *La Lettre mystérieuse*, J'Aime Lire, Bayard Presse Canada (2007)
- *La Carta misteriosa* - traduction espagnole de *La lettre mystérieuse* - Bayard Revistas (2007)
- *Village of a Thousand Treasures* - traduction anglaise du *Village aux Mille Trésors* - STORY BOX (2008)
- *Mystery Letter* traduction anglaise de *La lettre mystérieuse* - ADVENTURE BOX (2008)